

STIC Translation Branch Request Form forPhone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/st>**Information in shaded areas marked with an * is required****Fill out a separate Request Form for each document*****U. S. Serial No. : 09461887****PTO 2004-0106**

S.T.I.C. Translations Branch

Requester's Name: Shengjun Wang*Phone No.: 308-4554****Office Location: CM1 2E-11****Art Unit/Org. : 1617****Is this for the Board of Patent Appeals? Yes****Date of Request: October 6, 2003*****Date Needed By: October 16***(Please indicate a specific date)***Document Identification (Select One):**

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. **Patent*****Document No.****06024966****Translations Branch*****Country Code****JP*****Publication Date****February 1, 1994****The world of foreign prior art to you.*****Language****Japanese****No. of Pages** 5 *(filled by STIC)*2. **Article*****Author****Foreign Patents*****Language*****Country****Equivalent Searching**3. **Other*****Type of Document****RECEIVED
DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE
LIBRARY****To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:****Will you accept an English Language Equivalent? Yes (Yes/No)****Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?****(Translator will call you to set up a mutually convenient time) No Yes/No****➤ Would you like a Human Assisted Machine translation? No (Yes/No)****Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.***YKJ Copy E-mailed 10-10-03***STIC USE ONLY****Copy/Search***MC***Processor:** MC**Date assigned:** 10-6-03**Date filled:** 10-6-03**Equivalent found: (Yes/No)** 1**Doc. No.:** **Country:** **Translation****Date logged in:** 10-7-03**PTO estimated words:** 3531**Number of pages:** 11**In-House Translation Available:** **In-House****Translator:** **Contractor:** MC**Assigned:** **Name:** **Returned:** **Priority:** **Sent:** 10-7-03**Returned:** 10-10-03

STIC Translation Branch Request Form forPhone: 308-0881 Crystal Plaza 2A, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/>**Information in shaded areas marked with an * is required****Fill out a separate Request Form for each document*****U. S. Serial No. : 09461887****PTO 2004-0161**

S.T.I.C. Translations Branch

Requester's Name: Shengjun Wang*Phone No.: 308-4554****Office Location: CM1 2E-11****Art Unit/Org. : 1617****Is this for the Board of Patent Appeals? Yes****Date of Request: October 6, 2003*****Date Needed By: October 16***(Please indicate a specific date)***Document Identification (Select One):**

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

60-149369

1. **Patent*****Document No.** 60149367***Country Code** JP***Publication Date** August 6, 1984***Language** Japanese**Translations Branch****The world of foreign prior art to you.**

Translations

No. of Pages 2 *(filled by STIC)*2. **Article*****Author** _____***Language** _____***Country** _____Equivalent
SearchingForeign
Patents3. **Other*****Type of Document** _____***Country** _____***Language** _____

RECEIVED

TRANSLATIONS DIVISION
SCIENTIFIC LIBRARY*To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:*

- Will you accept an English Language Equivalent? yes (Yes/No)
- Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?
(Translator will call you to set up a mutually convenient time) No Yes/No)
- Would you like a Human Assisted Machine translation? No (Yes/No)

Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

KLJ (Davy E. McLean)

STIC USE ONLY**Copy/Search**

Processor: _____

Date assigned: 10-6-03Date filled: 10-6-03Equivalent found: (Yes/No) 1

Doc. No.: _____

Country: _____

TranslationDate logged in: 10-7-03PTO estimated words: 1573Number of pages: 6

In-House Translation Available: _____

In-House AMTranslator: AMAssigned: 10-8-03Returned: 10/14/03**Contractor:** _____

Name: _____

Priority: _____

Sent: _____

Returned: _____



STIC Translation Branch Request Form forPhone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/stic>**Information in shaded areas marked with an * is required****Fill out a separate Request Form for each document*****U. S. Serial No. : 09461887****PTO 2004-0107**

S.T.I.C. Translations Branch

Requester's Name: Shengjun Wang*Phone No.: 308-4554****Office Location: CM1 2E-11****Art Unit/Org. : 1617****Is this for the Board of Patent Appeals? Yes****Date of Request: October 6, 2003*****Date Needed By: October 16***(Please indicate a specific date)***Document Identification (Select One):**Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.1. Patent***Document No.** 63219357

Translations Branch

Country Code** JPPublication Date** September 13, 1988**The world of foreign prior art to you.*****Language** Japanese

Translations

No. of Pages 5 *(filled by STIC)*2. Article***Author** _____Equivalent
SearchingForeign
Patents***Language** _____***Country** _____3. Other***Type of Document** _____***Country** _____***Language** _____*To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:*

- Will you accept an English Language Equivalent? yes (Yes/No)
- Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?
(Translator will call you to set up a mutually convenient time) No Yes/No)
- Would you like a Human Assisted Machine translation? No (Yes/No)

Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

STIC USE ONLY**Copy/Search**Processor: MCDate assigned: 10-6-03Date filled: 10-6-03Equivalent found: (Yes/No) N

Doc. No.: _____

Country: _____

TranslationDate logged in: 10-7-03PTO estimated words: 3025Number of pages: 12

In-House Translation Available: _____

In-House

Translator: _____

Contractor:Name: MC

Assigned: _____

Priority: 1

Returned: _____

Sent: 10-7-03Returned: 10-17-03